



# Dissemination of language resources



Aleksei Kelli Professor of IP Law

aleksei.kelli@ut.ee

#### **Background:**

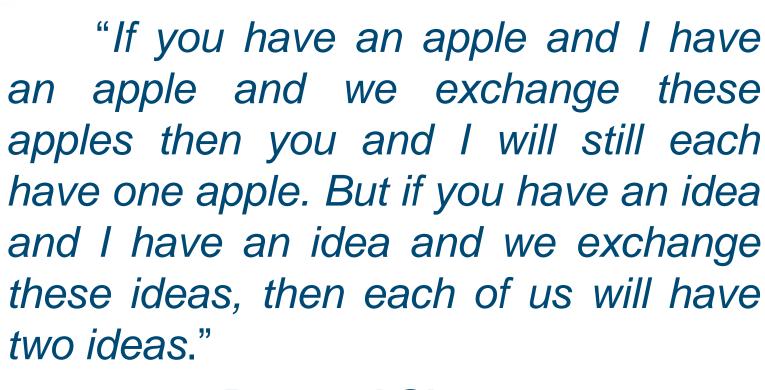
- Developing open science & open data strategy for Estonia;
- Analysis of CLARIN LR categories;

#### Relevant publications:

- Kelli, Aleksei; Mets, Tõnis; Jonsson, Lars; Lindén, Krister; Vider, Kadri; Birštonas, Ramūnas; Värv, Age. (2018). Challenges of Transformation of Research Data into Open Data: the Perspective of Social Sciences and Humanities. International Journal of Technology Management & Sustainable Development, 17 (3), 227–251;
- Kelli, Aleksei; Lindén, Krister; Vider, Kadri; Labropoulou, Penny; Ketzan, Erik; Kamocki, Pawel; Straňák, Pavel (2018). Implementation of an Open Science Policy in the context of management of CLARIN language resources: a need for changes? In: Selected papers from the CLARIN Annual Conference 2017 (102–111). Linköping University Electronic Press, <a href="http://www.ep.liu.se/ecp/147/009/ecp17147009.pdf">http://www.ep.liu.se/ecp/147/009/ecp17147009.pdf</a>

#### Open science & open data:





#### — George Bernard Shaw

Source: <a href="http://www.goodreads.com/quotes/23088-if-you-have-an-apple-and-i-have-an-apple">http://www.goodreads.com/quotes/23088-if-you-have-an-apple-and-i-have-an-apple</a>

#### **Opportunities:**





- Saves taxpayers' money (no need to repeat the study);
- Allow verification of research results;
- Enhances development of new services;
- Facilitates cooperation;
- Creates new possibilities (e.g. TDM);
- Supports democratic processes.



#### Data:

#### **TARTU ÜLIKOOL**

- OECD (2015): research data as factual records used as primary sources for scientific research, and that are commonly accepted in the scientific community as necessary to validate research findings;
- Personal data: "any information relating to an identified or identifiable natural person" (GDPR Art. 4 (1));
- Public sector information (PSI): information documented in any manner which is obtained or created upon performance of public duties (PIA § 3).



#### **Open science & data:**

# **TARTU ÜLIKOOL**

- European Commission (2016): open science moves towards sharing and using all available knowledge at an earlier stage in the research process.
- OECD (2015) defines open data as "data that can be used by anyone without technical or legal restrictions. The use encompasses both access and reuse";
- Open Knowledge International: "open data and content can be freely used, modified, and shared by anyone for any purpose".



# Legal rights covering data:





Future development: data producer rights covering raw data? Legal rights covering data

Copyright does not protect fact/data

Database protection (collection of data)

Personal data protection

•••





# **Example of language data:**



Two tiers of rights covering language resources

Language resources as a database

- Copyright
- Related rights
- Privacy rights
- Personal data protection

Material used to develop language resources

- Copyright
- Related rights
- Privacy rights
- Personal data protection



# **Open policy:**



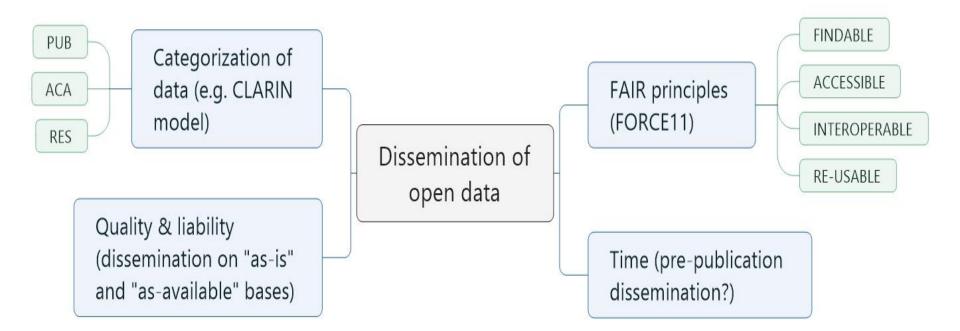
- Availability and access;
- Reuse and redistribution;
- Universal participation

Source: <a href="https://okfn.org/opendata/">https://okfn.org/opendata/</a> (4.11.2019)



#### **Dissemination:**

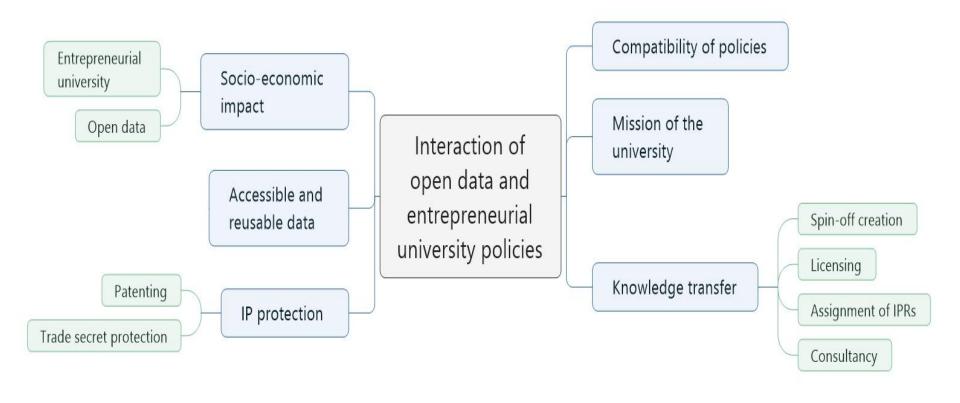






# Open data & entrepreneurial university:

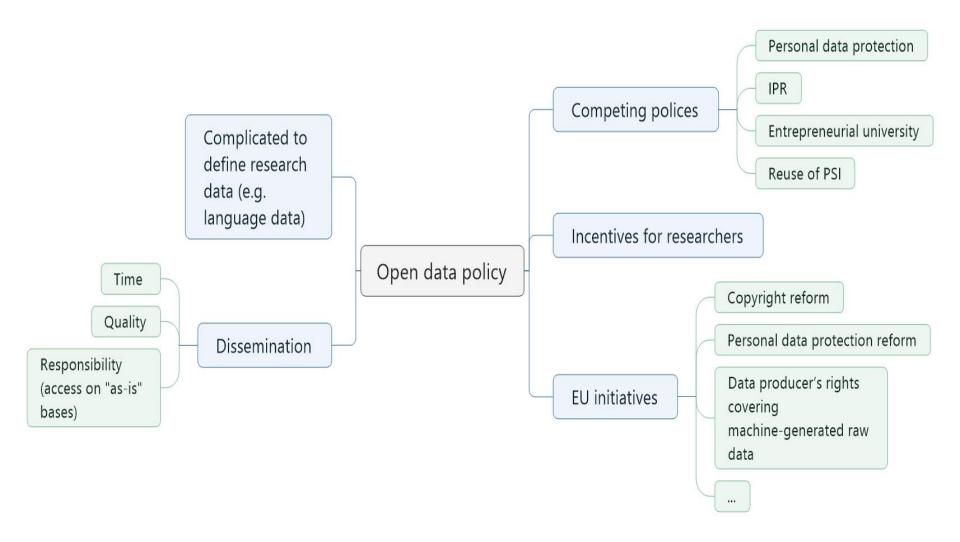








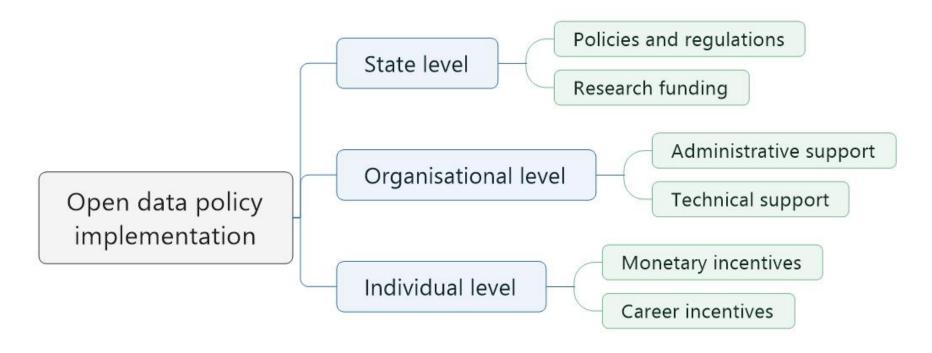
#### Implementation:





#### Implementation:

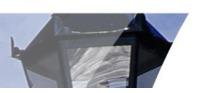


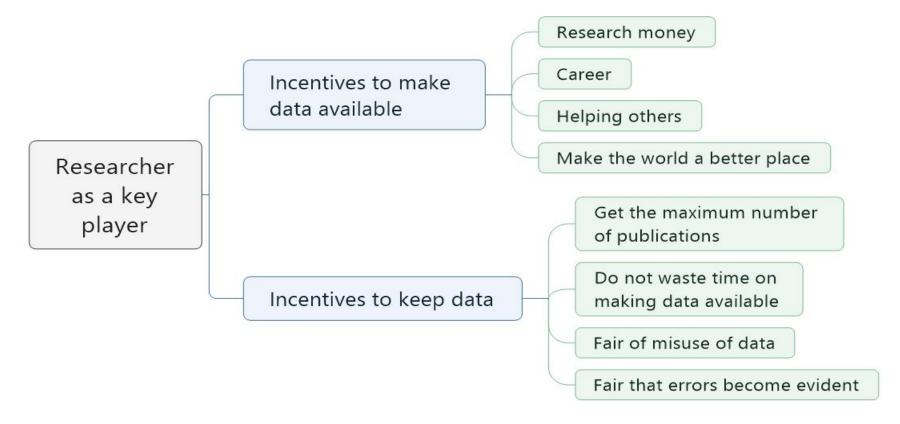






#### Implementation:



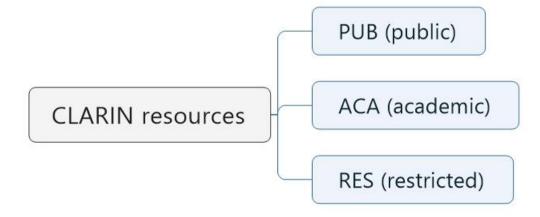


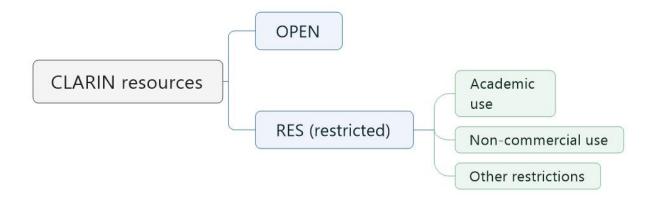


# **CLARIN** licensing scheme:







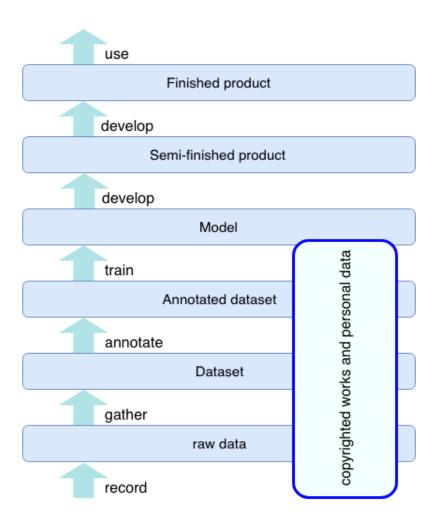


Kelli, Aleksei; Lindén, Krister; Vider, Kadri; Labropoulou, Penny; Ketzan, Erik; Kamocki, Pawel; Straňák, Pavel (2018). Implementation of an Open Science Policy in the context of management of CLARIN language resources: a need for changes? In: Selected papers from the CLARIN Annual Conference 2017 (102–111). Linköping University Electronic Press, http://www.ep.liu.se/ecp/147/009/ecp17147009.pdf



# Language technology development:



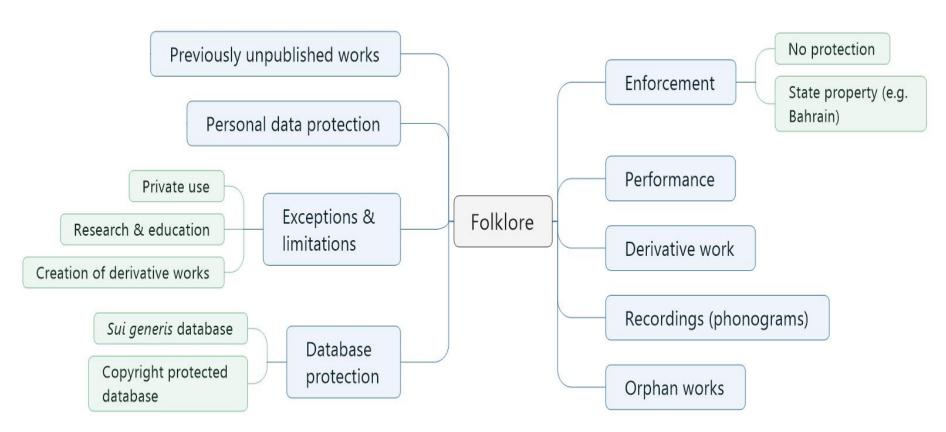


Kelli, Tavast et al. Impact of Legal Status of Data on the Development of Data-Intensive Products: The Example of Language Technologies (forthcoming). The author of the figure: A. Tavast



#### Case of folklore:











# Tänan